

一、目標、核心能力與課程

(一) 現況描述與特色

該校定位為「教學、研究、輔導並重之優質大學」，校院使命皆強調培育學用合一與產業界需要之專業經營人才。

該系根據校院自我定位與校院使命，擬定之教育目標有四，1. 奠定紮實之外語根基：為每位學生英日語之聽、說、讀、寫能力打下深厚根基；2. 培育外語應用專才：該系提供嚴謹務實之外語專業訓練，課程設計以培育學有專精、對國家社會有實際貢獻的外語專業人才為考量；3. 提升異國文學素養：重視外國文學之引介與賞析，以文學豐富語言內涵，提升語言使用層次，涵養人文深度及社會關懷；4. 開拓廣闊國際視野：以外國語文為媒介，透過對異文化之認識，培育學生具關懷與包容之胸襟，開拓其廣闊之國際視野。

該系根據系之教育目標訂定之核心能力有 4 項：1. 應用英、日語於專業領域；2. 跨文化之溝通與團隊合作；3. 社會關懷與全球化認知；4. 獨立思考與終身學習。

透過系課程委員會與系務發展諮詢委員會等機制所定之課程規劃皆能符應該系之教育目標，核心能力亦能落實到課程設計與內容。該系採英、日語雙必修以強化學生就業競爭力，另設計專業課程分流，將課程分為 A 組「外語教學」和 B 組「外語經貿實務」。學生得依個人興趣及職涯規劃，擇一主修或雙主修，頗具特色。透過書面資料檢核、實際教學觀摩、與學生晤談等得知，整體而言，教師皆教學認真，學生學習表現良好。

(二) 待改善事項

1. 日語必修學分僅 16 學分，學分數偏低，在閱讀方面未如初級日語、中級日語及高級日語等安排進階課程，恐無法達成「奠定紮實之外語根基」的系教育目標。
2. 該系規劃在未來三年內拓展對外華語教學課程，培養相關專

業人才。惟以 1 班學生的人數，期望滿足 2 種語言教學之師資培育，以目前的師資之專業背景及課程規劃恐較難以承擔，且該系亦未系統性地評估學生於修課後進入華語教學職場之可能性。

3. 語言課程中，著重閱讀能力培養之課程所佔比例過低，難以奠定學生英日語之閱讀能力。
4. 該系「外語經貿實務組」之課程規劃，較為龐雜零亂，有翻譯課、管理學、經濟學、旅遊英文、導覽英文等課程，未見系統性規劃。

(三) 建議事項

1. 宜增設「初級日語」、「中級日語」及「高級日語」課程各 2 學分，以提升學生日文閱讀能力，進而與「商用日文」、「職場日語」等專業課程銜接。
2. 如拓展對外華語教學課程已是該系既定之發展願景，除加強該方面師資之延聘，並在課程中加開華語教學師資培育相關科目外，對於學生未來的就業規劃，亦宜審慎考量。
3. 宜酌予加強在英、日語讀寫能力培養上所必修的科目及學分。教師平時授課時若能儘量以英、日語授課，則更能提供機會讓學生以英、日語發言、提問、討論，以提升英、日語溝通及表達的能力。
4. 宜調整「外語經貿實務組」的課程，聚焦該組核心課程。實施跨系合作，合聘優質教師，進行聯合授課。同時整合該系與外語中心師資，鼓勵適當師資開課，以強化開課類型與內容。

二、教師、教學與支持系統

(一) 現況描述與特色

目前該系有專任教師 8 位，其中 1 位為專案教師，教師專長以語言學與英語教學為主，其中 6 位英語專長與 2 位日語專長，專任教師中有 4 位甫到校，服務未滿 3 年，專任教師所擔任之課程與教師之專長大抵相符。另有 9 位兼任教師（6 位英語專長、1 位法語、1 位西班牙語及 1 位德語），大一至大四學生數共 156 位，在生師比上屬於合理。該系之教師遴聘及教學評量有清楚完整的機制，夥伴教師制度的建置與實施亦有增進同儕相互交流、共同成長的效能。學生及畢業生對該系教師在教學及輔導上的用心都給予高度的肯定。除專任教師外，該系亦聘請業師參與授課，有助於提升學生學習的興趣及實際操作的能力，也是增加與企業間交流的良好方式。在課程及授課上，會話與寫作等課程實施人數 25 人之內的小班教學，有助於提升學生學習效率。此外，該系強調學生英、日語雙語能力的培養，又另外提供德、西及法語等其他外語課程，有助於學生於職場上之競爭力。該系選修科目修習人數下限為 7 人，具有特色，也有利於開設更多不同科目，讓課程多樣化，滿足學生的需求，實屬難能可貴。每位專任教師皆有獨立研究室，便於專心研究、備課，或是輔導學生。視聽設備配置齊全，並有專業口譯教室，足以配合教師授課之需求。在新聘師資上，能夠採納自我評鑑委員的意見，於 102 學年度增聘 1 位具教育科技專長教師，強化師資結構。

(二) 待改善事項

1. 該系名為「應用外語」學系，惟相關的 ESP 等應用實務型課程相對不足。
2. 該系課程分 2 組，然僅 8 名教師，人力略嫌不足。

(三) 建議事項

1. 宜更積極引進業師，推動雙師制度，與該系教師協同授課，進一步拉近學術與產業界的距離。同時鼓勵該系教師發展第二專長，取得證照，結合實務與課程，提高授課效能。
2. 該系宜增聘教師至少 1 名，以滿足該系課程分 2 組之教學人力需求。

三、學生、學習與支持系統

(一) 現況描述與特色

該系招生管道有 6 種，目前共有 4 班 156 名學生，男女比例為 34：122。新生招收的核定名額為 37 名，並舉辦轉學考招收轉學生。該系也對學生來源做調查分析，能確實掌握學生來源，以為招生及入學後輔導之參考。該系學生來源主要來自大臺北地區及北部學校，學生註冊率達 98%，生源穩定。每班的人數不超過 43 人，加上會話與寫作課程再分為 2 班教學，學生的受教品質受到保障。在入學輔導之規劃與執行方面，該校推廣教育中心利用入學前之暑假，辦理為期 6 週的基礎課程(非學分先修班課程)，協助新生早日適應校、系環境。入學後另有入學選課輔導、家長座談會及迎新會等活動，在招生及新生輔導之規劃可算周到。

該系由 1 位專責的班導師從大一帶到大四，系主任也兼主任導師，可充分掌握學生學習、生活及成長的狀況。另設有學術導師協助畢業班學生升學、就業等諮詢，或修改讀書計畫與論文等。專任教師皆將輔導紀錄上傳至「校務行政資訊系統『全員輔導網』」，讓學校相關輔導單位、系主任及導師能隨時掌握系上學生的學習及生活概況。該紀錄分為「一般晤談」、「校外租屋訪談」及「課業預警輔導(期中預警制度)」，能及時掌握學生特殊狀況，予以適時輔導或轉

介紹專業諮商輔導員。對於學生生涯及職涯學習，該系亦利用不定期的專題講演、就業講座彌補學用落差。

該系設有語言（英語與日語）畢業門檻，通過率趨近八成。針對未通過者設有補救措施，對學生素質的提升，具有規範性的功能。除了外語能力檢定外，該系將學習效果與社會服務及國際交流活動結合，並定為畢業門檻，學生必須於畢業前至少參與 1 項校外或校內的外語相關社會服務及國際交流活動，藉此來引導學生透過自身專業語言技能參與校內外服務，除可拓展視野、培育感恩關懷的公民特質外，亦可透過活動練習口語能力、提升英日語能力。

為使學生能有機會與外籍人士有面對面交談機會，該系設有「英語學習園地」，學生除能與外籍教師交談外，又可與外籍交換生交談，有助於外語學習。

該系有國際文化週活動，由學生自主選定擬介紹的異國文化，從分組、蒐集資料、彩排、討論到演出，都是以學生為主的學習，班導師扮演指導角色，此活動深受學生喜愛，為學習活動之特色。

該系與大同集團之各子公司有密切之產學合作關係，該系學生除參訪各子公司外，從 103 年暑假起可申請進入各子公司進行職場實習。

該系目前只有兩屆畢業生共 61 人，繼續升學者 18 人，已就業者 34 人，準備升學者 3 人，考公職者 2 人及就業準備者 1 人。就業率 56%，升學率 29%。34 位就業者中，有 21 位在商界發展、5 位在教育界（補教界、國小代課老師）工作、4 位在航空業界服務、2 位在出版業界（翻譯社、出版社）任職、1 位在金融業界工作及 1 位任科技研究助理。對照該系所開授之重要課程與畢業生在校所學及畢業後之發展，皆有其關聯度。

該系透過班導師或電話訪談、E-mail 建立與畢業生的聯繫管道，且已於 102 年 3 月成立系友會，並舉辦第 1 次系友座談會，掌握畢業

生之動態。與畢業系友晤談後發現，學生就業與升學情況大致與該系教育目標相符。整體而言，訪談之系友都肯定過去在系上的學習，對該系具有向心力，從對畢業系友的問卷回收及分析中，顯示系友對該系課程及教育目標之滿意度亦高。惟去年對雇主發出的滿意度問卷皆未收到回覆，在雇主對畢業生的滿意度之資訊仍待繼續追蹤。

(二) 待改善事項

1. 該系的「英語學習園地」採預約時間制，學生可自由報名參加和外籍交換生進行英語交流，除了能和 native speakers 有面對面溝通的機會之外，也具矯正該系學生的英語發音、提升英語會話能力以及以英文的思維能力。但「日語學習園地」則未有外籍交換生擔任輔導員。
2. 該系雖舉辦英、日文演講、朗讀及打字等各項英日語競賽，惟尚未舉辦英、日文作文比賽。
3. A 組與 B 組之日語檢定畢業門檻雖從 103 學年度起皆訂為 N4 級，惟標準仍然偏低，恐無法發揮檢核作用。
4. 該校無小教及中教學程，學生修習 A 組課程只能成為私立兒童英語教學機構教師，與該系規劃之實習場域(高中及國小)不符。
5. 該系去年對雇主發出對畢業系友滿意度之問卷調查，惟未收到回覆，影響該系對畢業生的就業力之評估。

(三) 建議事項

1. 宜比照「英語學習園地」模式，設置「日語學習園地」，由兼任教師(或在臺日籍博、碩士生)擔任輔導員，以矯正學生的日語發音，並提升日語會話能力以及對日本文化的思維能力。
2. 宜舉辦英、日文作文比賽，以提升學生寫作能力。

3. 宜將日語檢定畢業門檻宜設定為 N3 級，同時增設日語檢定輔導課程，以輔導學生通過日語 N3 的檢定考試，以達該系所標榜的「應用英、日語於專業領域」的目標。
4. 該系宜依據 A 組學生將來可能投入的職場，規劃學生進行實習的場域。
5. 宜思考雇主對系友滿意度問卷之調查方式，設法改善。

四、研究、服務與支持系統

(一) 現況描述與特色

該系目前有 8 位專任教師，專長以語言學、語言教學、文學及教育科技等為主，100 至 103 年該系教師共發表期刊論文 9 篇、研討會論文 26 篇，執行研究計畫 9 案，以該系之專任教師人數而言，近四年的期刊論文篇數偏少。

該校為鼓勵教師從事教學、研究與服務，設有諸多獎補助辦法，如教授休假研究辦法、彈性薪資制度、申請校內基礎研究案、補助教師出席國際會議、教師研究成果獎勵等。該系教師於 101 至 102 年共計獲得校內 9 件獎補助（其中補助教師出席國際會議 1 件、論文發表獎補助 2 件、校內基礎案 6 件）。

該校為鼓勵學生參加檢定、獎勵學生考取語言證照，提供了優渥的獎學金，通過全民英檢或其他同等級測驗者有 1,800 至 5,000 元不等之獎助學金，通過日語檢定 N4 至 N1 者則有 2,000 至 5,000 元不等之獎助學金，考取專業證照者依證照難易度核發 2,000 至 8,000 元獎助學金。該系學生通過 TOEIC、日檢、外語導遊/領隊證照成果相當優秀。除獎勵取得證照的學生之外，該校亦鼓勵學生參與校內外競賽、學生社團活動，並視比賽獲獎情況、熱心公益情況、課外活動成績表現予以記獎、頒發獎金或獎品以茲鼓勵。

教師利用專長從事專業服務，擔任學術期刊/研討會審查委員、兼任行政職、校內外學術演講諮詢或顧問、擔任學會理事、參與大學指考閱卷、審查科技部（前國科會）/行政院原民會計畫案、高中端模擬面試老師、推廣教育授課等。

（二）待改善事項

1. 近四年該系專任教師發表期刊論文共 9 篇，數量偏少。
2. 在學術研討會方面，該系自 97 年成立以來，僅於 102 年 11 月舉辦「2013 年應用外語教學理論暨實務研討會」乙次，數量偏少。

（三）建議事項

1. 宜鼓勵專任教師多發表期刊論文，以提升研究能量。
2. 宜多舉辦學術研討會，提供教師學術交流平台，分享研究成果。

五、自我分析、改善與發展

（一）現況描述與特色

該系有系務會議、系課程委員會、系教評會、系務諮詢委員會及系招生委員會等系級會議，持續召開並檢討管理系務發展與運作。

該系透過 SWOT 分析方法，針對特色、發展與未來分析內在的優勢與劣勢、外在的機會與威脅。此外，該系訂定 1. 畢業生表現與回饋；2. 師生意見；3. 學生入學成績與招生狀況；4. 經費變化等 4 項觀察指標來確保教育目標之達成。

在課程規劃與管理方面，該系以課程多元評量、Rubrics 尺規評量、畢業門檻之制定與審查、教學評量意見、班級經營會與導師/系主任晤談等 5 個面向做為內部檢覈機制，另有畢業生表現、畢業生雇主問卷、專業實習學生雇主問卷、家長意見等外部檢覈機制項目，透

過此等雙迴圈的檢覈過程，可就課程設計與安排做適當之修正與調整。

整體而言，該系課程設計具特色，系務運作正常，教師教學認真，師生互動良好，學生對該系的認同度高。

(二) 待改善事項

1. 系務發展諮詢委員未聘日文專業人士。

(三) 建議事項

1. 系務發展諮詢委員宜增聘日文專業人士，使系務發展更為完善。

註：本報告書係經實地訪評小組、認可初審小組會議及認可審議委員會審議修正後定稿。